

## Consolidated Balance Sheet

AT MARCH 31, 2005

## 綜合資產負債表

於二零零五年三月三十一日

		NOTES 附註	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
Non-current Assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、機器及設備	16	70,557	79,503
Intangible assets	無形資產	17	401,383	428,019
Interests in associates	聯營公司權益	19	636,666	906,409
Investments in securities	證券投資	20	123,534	189,220
Long-term loan receivables	應收長期貸款	21	—	4,898
Payment for acquisition of a long-term investment	收購一項長期投資之付款	22	35,000	—
Deferred tax assets	遞延稅項資產	35	18,418	35,480
			<u>1,285,558</u>	<u>1,643,529</u>
Current Assets	流動資產			
Other asset	其他資產	23	108,000	145,085
Inventories	存貨	24	587,078	877,409
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	25	766,277	738,820
Investments in securities	證券投資	20	144,435	132,634
Short-term loan receivables	應收短期貸款	21	111,851	41,173
Short-term loan receivables from related companies	應收有關連公司之短期貸款	42	224,233	167,365
Margin loan receivables	應收孖展貸款		30,586	32,373
Tax recoverable	可退回稅項		19,855	488
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款		20,014	—
Bank balances and cash	銀行結存及現金		359,603	164,360
			<u>2,371,932</u>	<u>2,299,707</u>
Current Liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	26	1,011,814	1,272,283
Margin loan payables	應付孖展貸款		253	840
Bills payable	應付票據		3,644	4,939
Taxation	稅項		91,420	2,496
Borrowings — due within one year	借款 — 一年內到期	27	85,881	349,059
Obligations under finance leases — due within one year	融資租約承擔 — 一年內到期	28	462	1,068
Bank overdrafts	銀行透支		46,978	23,266
			<u>1,240,452</u>	<u>1,653,951</u>
Net Current Assets	流動資產淨值		<u>1,131,480</u>	<u>645,756</u>
			<u>2,417,038</u>	<u>2,289,285</u>

## Consolidated Balance Sheet

AT MARCH 31, 2005

## 綜合資產負債表

於二零零五年三月三十一日

		NOTES 附註	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元
Capital and Reserves	資本及儲備			
Share capital	股本	29	2,236	1,866
Reserves	儲備	30	1,805,075	1,871,315
			<u>1,807,311</u>	<u>1,873,181</u>
Minority Interests	少數股東權益		<u>449,617</u>	<u>405,157</u>
Non-current Liabilities	非流動負債			
Borrowings — due after one year	借款 — 一年後到期	27	157,470	7,921
Obligations under finance leases — due after one year	融資租約承擔 — 一年後到期	28	—	462
Amount due to a minority shareholder	應付一個少數股東款項	31	2,526	2,428
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	35	114	136
			<u>160,110</u>	<u>10,947</u>
			<u>2,417,038</u>	<u>2,289,285</u>

The financial statements on pages 43 to 115 were approved and authorized for issue by the Board of Directors on July 22, 2005 and are signed on its behalf by:

董事會已於二零零五年七月二十二日批准及授權刊發第43頁至第115頁之財務報表，並由以下董事代表簽署：

DR. CHAN KWOK KEUNG, CHARLES  
CHAIRMAN  
陳國強博士  
主席

DR. YAP, ALLAN  
MANAGING DIRECTOR  
YAP, ALLAN博士  
董事總經理